REGOLAMENTO (CEE) N. 2422/82 DELLA COMMISSIONE

del 6 settembre 1982

relativo a varie forniture di cereali e/o di riso al Comitato internazionale della Croce Rossa a titolo di aiuto alimentare

LA COMMISSIONE DELLE COMUNITÀ EUROPEE,

visto il trattato che istituisce la Comunità economica europea,

visto il regolamento (CEE) n. 2727/75 del Consiglio, del 29 ottobre 1975, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore dei cereali (1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 1451/82 (2), in particolare l'articolo 28,

visto il regolamento (CEE) n. 1418/76 del Consiglio, del 21 giugno 1976, relativo all'organizzazione comune del mercato del riso (3), modificato da ultimo dall'atto di adesione della Grecia, in particolare l'articolo 25,

visto il regolamento (CEE) n. 2750/75 del Consiglio, del 29 ottobre 1975, che stabilisce i criteri di mobilitazione dei cereali destinati agli aiuti alimentari (4), in particolare l'articolo 6,

visto il regolamento n. 129 del Consiglio, del 23 ottobre 1962, relativo al valore dell'unità di conto e ai tassi di cambio da applicare nel quadro della politica agricola comune (5), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 2543/73 (6), in particolare l'articolo 3,

visto il parere del comitato monetario,

considerando che il 26 aprile 1982 il Consiglio delle Comunità europee ha espresso l'intenzione di concedere, nel quadro di azioni comunitarie, varie quantità di cereali a determinati paesi terzi e organizzazioni beneficiarie a titolo del proprio programma di aiuti alimentari per il 1982;

considerando che è necessario prevedere l'esecuzione di dette azioni in conformità delle norme stabilite dal regolamento (CEE) n. 1974/80 della Commissione, del 22 luglio 1980, recante modalità generali d'applicazione per l'esecuzione di talune azioni di aiuto alimentare nel settore dei cereali e del riso (7), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 3323/81 (8); che è necessario precisare, per l'azione comunitaria prevista, le caratteristiche dei prodotti da fornire, nonché le condizioni di consegna che figurano negli allegati del presente regolamento;

considerando che le misure previste dal presente regolamento sono conformi al parere del comitato di gestione per i cereali,

HA ADOTTATO IL PRESENTE REGOLAMENTO:

Articolo 1

Gli organismi d'intervento che figurano negli allegati sono incaricati dell'attuazione delle procedure di mobilitazione e di forniture in conformità delle disposizioni del regolamento (CEE) n. 1974/80, alle condizioni che figurano negli allegati.

Articolo 2

Il presente regolamento entra in vigore il giorno successivo alla pubblicazione nella *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee.*

Il presente regolamento è obbligatorio in tutti i suoi elementi e direttamente applicabile in ciascuno degli Stati membri.

Fatto a Bruxelles, il 6 settembre 1982.

Per la Commissione

Poul DALSAGER

Membro della Commissione

(1) GU n. L 281 dell'1. 11. 1975, pag. 1.
(2) GU n. L 164 del 14. 6. 1982, pag. 1.
(3) GU n. L 166 del 25. 6. 1976, pag. 1.
(4) GU n. L 281 dell'1. 11. 1975, pag. 89.
(5) GU n. 106 del 30. 10. 1962, pag. 2553/62.
(6) GU n. L 263 del 19. 9. 1973, pag. 1.
(7) GU n. L 192 del 26. 7. 1980, pag. 11.
(8) GU n. L 334 del 21. 11. 1981, pag. 27.

ALLEGATO I

1. **Programma di esecuzione** : 1982.
2. **Beneficiario** : Comitato internazionale della Croce Rossa.
3. **Luogo o paese di destinazione** : Libano.
4. **Prodotto da mobilitare** : farina di frumento tenero.
5. **Quantitativo totale** : 900 tonnellate (1 233 tonnellate di frumento tenero).
6. **Numero di partite** : 1.
7. **Organismo d'intervento incaricato dell'attuazione della procedura** :

   Office national interprofessionnel des céréales (ONIC), 21, avenue Bosquet, F-Paris 7e (télex OFIBLE 270 807 F).
8. **Mobilitazione del prodotto** : sul mercato della Comunità.
9. **Caratteristiche della merce** :
   - — farina di qualità sana, leale e mercantile, priva di odore e di parassiti ;
   - — umidità : massimo 14 % ;
   - — tenore in proteine : minimo 10,5 % (N × 6,25 sulla sostanza secca) ;
   - — tenore in ceneri : massimo 0,52 % rapportato alla sostanza secca.
10. **Condizionamento** :
    - — in sacchi nuovi (1) :
      - — sacchi di iuta foderati da sacchi in cotone, di un peso minimo di 600 g, o
      - — sacchi misti iuta/polipropilene di un peso minimo di 335 g ;
    - — peso netto dei sacchi : 50 kg ;
    - — iscrizione sui sacchi : i sacchi saranno contrassegnati con stampa sull'imballaggio esterno di una croce rossa di cm 15 × 15 e dalla dicitura seguente :

      « LEB-562 / WHEAT FLOUR / GIFT OF THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY / ACTION OF THE INTERNATIONAL COMMITTEE OF THE RED CROSS / FOR FREE DISTRIBUTION / BEIRUT ».
11. **Porto d'imbarco** : uno dei porti della Comunità.
12. **Fase di consegna** : cif.
13. **Porto di sbarco** : Beirut (2).
14. **Procedura da applicare per determinare le spese di fornitura** : gara.
15. **Termine ultimo per la presentazione delle offerte** : 17 settembre 1982, alle ore 12.
16. **Periodo d'imbarco** : ottobre 1982.
17. **Importo della cauzione** : 12 ECU/tonnellata.

---

(1) Ai fini di un eventuale nuovo insaccamento, l'aggiudicatario fornisce il 2 % di sacchi vuoti che devono essere della stessa qualità di quelli contenenti la merce e recare l'iscrizione, seguita da una «R» maiuscola.

(2) Opzione Limassol in caso d'impedimento all'arrivo.

ALLEGATO II

1. **Programma di esecuzione** : 1982.
2. **Beneficiario** : Comitato internazionale della Croce Rossa.
3. **Luogo o paese di destinazione** : Libano.
4. **Prodotto da mobilitare** : farina di frumento tenero.
5. **Quantitativo totale** : 438 tonnellate (600 tonnellate di frumento tenero).
6. **Numero di partite** : 1.
7. **Organismo d'intervento incaricato dell'attuazione della procedura** :

   Office belge de l'économie et de l'agriculture (OBEA), rue de Trèves 82, B-1040 Bruxelles (telex 240 76).
8. **Mobilitazione del prodotto** : sul mercato della Comunità.
9. **Caratteristiche della merce** :
   - — farina di qualità sana, leale e mercantile, priva di odore e di parassiti ;
   - — umidità : massimo 14 % ;
   - — tenore in proteine : minimo 10,5 % (N × 6,25 sulla sostanza secca) ;
   - — tenore in ceneri : massimo 0,52 % rapportato alla sostanza secca.
10. **Condizionamento** :
    - — in sacchi nuovi (1) :
      - — sacchi di iuta foderati da sacchi in cotone, di un peso minimo di 600 g, o
      - — sacchi misti iuta/polipropilene di un peso minimo di 335 g ;
    - — peso netto dei sacchi : 50 kg ;
    - — iscrizione sui sacchi : i sacchi saranno contrassegnati con stampa sull'imballaggio esterno di una croce rossa di cm 15 × 15 e dalla dicitura seguente :

      « LEB-556 / WHEAT FLOUR / GIFT OF THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY / ACTION OF THE INTERNATIONAL COMMITTEE OF THE RED CROSS / FOR FREE DISTRIBUTION / BEIRUT ».
11. **Porto d'imbarco** : uno dei porti della Comunità.
12. **Fase di consegna** : cif.
13. **Porto di sbarco** : Beirut (2).
14. **Procedura da applicare per determinare le spese di fornitura** : gara.
15. **Termine ultimo per la presentazione delle offerte** : 17 settembre 1982, alle ore 12.
16. **Periodo d'imbarco** : ottobre 1982.
17. **Importo della cauzione** : 12 ECU/tonnellata.

---

(1) Ai fini di un eventuale nuovo insaccamento, l'aggiudicatario fornisce il 2 % di sacchi vuoti che devono essere della stessa qualità di quelli contenenti la merce e recare l'iscrizione, seguita da una «R» maiuscola.

(2) Opzione Limassol in caso d'impedimento all'arrivo.

ALLEGATO III

1. **Programma di esecuzione** : 1982.
2. **Beneficiario** : Comitato internazionale della Croce Rossa.
3. **Luogo o paese di destinazione** : Libano.
4. **Prodotto da mobilitare** : riso lavorato a grani lunghi.
5. **Quantitativo totale** : 462 tonnellate (1 340 tonnellate di cereali).
6. **Numero di partite** : 1.
7. **Organismo d'intervento incaricato dell'attuazione della procedura** : Ente nazionale risi, piazza Pio XI, 1, Milano (telex 334 032).
8. **Mobilitazione del prodotto** : sul mercato della Comunità.
9. **Caratteristiche della merce** :
   - — riso di qualità sana, leale e mercantile, privo di odore e di parassiti ;
   - — umidità : 15 % ;
   - — rotture di riso : massimo 5 % ;
   - — grani gessati : massimo 5 % ;
   - — grani striati rossi : massimo 3 % ;
   - — grani vaiolati : massimo 2,5 % ;
   - — grani macchiati : massimo 1,5 % ;
   - — grani gialli : massimo 0,050 % ;
   - — grani ambrati : massimo 0,20 %.
10. **Condizionamento** :
    - — in sacchi nuovi (1) :
      - — sacchi di iuta foderati da sacchi in cotone, di un peso minimo di 600 g, o
      - — sacchi misti iuta/polipropilene di un peso minimo di 335 g ;
    - — peso netto dei sacchi : 50 chilogrammi ;
    - — iscrizione sui sacchi : i sacchi saranno contrassegnati con stampa sull'imballaggio esterno da una croce di cm 15 per 15 e dalla dicitura seguente :

      « LEB-557 / MILLED RICE / GIFT OF THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY / ACTION OF THE INTERNATIONAL COMMITTEE OF THE RED CROSS / FOR FREE DISTRIBUTION / BEIRUT ».
11. **Porto d'imbarco** : uno dei porti della Comunità.
12. **Fase di consegna** : cif.
13. **Porto di sbarco** : Beirut (2).
14. **Procedura da applicare per determinare le spese di fornitura** : gara.
15. **Termine ultimo per la presentazione delle offerte** : 20 settembre 1982, alle ore 12.
16. **Periodo d'imbarco** : ottobre 1982.
17. **Importo della cauzione** : 12 ECU/tonnellata.

---

(1) Ai fini di un eventuale nuovo insaccamento, l'aggiudicatario fornisce il 2 % di sacchi vuoti che devono essere della stessa qualità di quelli contenenti la merce e recare l'iscrizione, seguita da una « R » maiuscola.

(2) Opzione Limassol in caso d'impedimento all'arrivo.